

محاورات

لغت کی رو سے محاورہ آپس میں گفتگو اور بات چیت کرنے کو کہتے ہیں مگر اہل زبان کی اصطلاح میں محاورہ دو یا دو سے زیادہ ایسے الفاظ کے مجموعے کو کہتے ہیں جو ”لغوی معنوں“ کے بجائے ”مجازی معنوں“ میں استعمال ہو یعنی اس کا مفہوم اپنے اصل مطلب سے مختلف ہوتا ہے۔

نمبر شمار	محاورات	معانی
۱	اپنے پاؤں پر آپ کلہاڑی مارنا	اپنا کام خود خراب کرنا
۲	آسمان ٹوٹ پڑنا	سخت مصیبت کا شکار ہونا
۳	اپنا آٹو سیدھا کرنا	اپنا کام نکالنا
۴	آنکھوں میں دھول جھونکنا	دھوکا دینا
۵	تھکلی باندھنا	مسلل دیکھنا
۶	جان خطرے میں ڈالنا	زندگی خطرے میں ڈالنا
۷	جی بھر جانا	اُکتا جانا
۸	چرچا ہونا	مشہور ہونا
۹	خون خشک ہونا	خوف زدہ ہونا
۱۰	خالہ جی کا گھر ہونا	کام آسان ہونا

نوٹ۔ ٹیکسٹ بک کی پڑھائی کے دوران محاورات کی نشاندہی کروائی جائے۔

ضرب الامثال

ضرب الامثال کے معنی ہیں ”کہاوت“ جبکہ اسے انگریزی میں (Proverb) کہتے ہیں۔ ضرب الامثال اگرچہ چند الفاظ پر مشتمل ہوتی ہے مگر اس کا مطلب بہت وسیع اور مفصل ہوتا ہے۔ ضرب الامثال انسان کے بہترین یا تلخ تجربات کا نچوڑ ہوتی ہے۔ محاورات کی طرح ضرب الامثال کے الفاظ بھی اپنے حقیقی معنوں میں استعمال نہیں ہوتے اور نہ ہی ان کے الفاظ تبدیل ہو سکتے ہیں۔

نمبر شمار	ضرب الامثال	مفہم
۱	تیل دیکھو تیل کی دھار دیکھو	ابھی انتظار کرو اور دیکھو کیا ہوتا ہے
۲	چراغ تلے اندھیرا ہونا	غیروں کو فائدہ پہنچانا اور اپنوں کو محروم رکھنا
۳	ساخ کو آسج نہیں	سچ کو نقصان نہیں پہنچ سکتا
۴	آپ کاج، مہا کاج	جو کام اپنے ہاتھ سے کیا جائے، وہی اچھا ہے
۵	طویلے کی بلا بندر کے سر	تصور کسی کا ہو اور مارا کوئی جائے
۶	چیل کے گھونسلے میں ماس کہاں	فضول خرچ ہمیشہ تہی دست رہتا ہے
۷	ساجھی کی ہنڈیا چورا ہے میں پھوٹی ہے	شراکت کے کاروبار میں جھگڑا ضرور ہوتا ہے
۸	ڈھاک کے تین پات	سدا ایک حال میں رہنا
۹	بغل میں چھری منہ میں رام رام	ظاہر میں دوست، باطن میں دشمن
۱۰	سر منڈاتے ہی اولے پڑے	کام شروع کرتے ہی نقصان ہونا

نوٹ۔ ٹیکسٹ بک کی پڑھائی کے دوران ضرب الامثال کی نشاندہی کروائی جائے۔